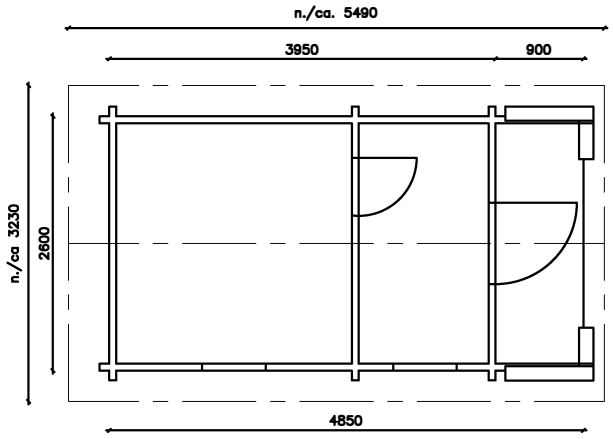
Luoman Tiira

Sauna 7-5 Vejledning



Takuunumero:
Garantinummer:
Garantinummer:
Garanti nummer
Warranty number:
Le numeró de garantie:

Pidä numero tallessa.
Behåll numret.
Bewahren Sie die Nummer auf.
Hold nummer.
Keep the number.
Le numeró de garantie.

Luoman Puutuote Oy
Lapuantie 626
61450 Kylänpää
Switchboard +358 6 474 5900
asiakaspalvelu@luoman.fi
www.lillevilla.com

VEJLEDNING

Forord

Kære kunde,
Tak for at du har valgt denne bjælkehytte. Læs venligst hele brugsanvisningen grundigt igennem, før du starter installationen, og gem vejledningen til yderligere reference.

Garanti-vilkår for dette produkt:

Garantien er ugyldig hvis:

– Brugsanvisningen ikke følges af kunden.

– Kunden ændrer nogle af delene.

– Pakken ikke er blevet opbevaret rigtigt af kunden efter levering.

– Det samlede produkt ikke straks er blevet malet eller behandlet med anden træbehandling.

–Fundamentet ikke er lavet rigtigt eller i henhold til brugsanvisningen.

Garantien er gyldig hvis:

– En del har en fabrikationsfejl.

–En del ikke er egnet til det påtænkte formål.

–En del ikke opfylder oplysningerne givet inden købet.

–En del holder i kortere tid, end man kan forvente.

Al nybyggeri kræver normalt bygge- eller arbejdstilladelse. Kontroller dette hos de lokale byggemyndigheder før påbegyndelse af byggeriet.

Modtagelse og opbevaring af varer

Bearbejdede stammer og andre dele er blevet pakket ind i beskyttende indpakning. Hvis hytten ikke samles med det samme, skal den opbevares indendørs eller på anden måde godt beskyttet indtil den skal samles. Pakken skal holdes væk fra jorden for at undgå opsugning af fugt og den skal opbevares på et plant underlag.

Transportskader og mangler skal noteres i fragtbrevet. Der skal ved aflæsningen kontrolleres, at leverancen stemmer overens med fragtbrevet. Samtidig tjekkes, om der er transportskader. Fejl og mangler noteres i fragtbrevet og meddeles straks til leverandøren.

Af emballerings- og transporttekniske årsager placeres bjælker og andet tømmer i pakkerne således, at der dannes bundter i en fornuftig størrelse. Af den grund ligger tømmeret i pakken ikke nødvendigvis i monteringsrækkefølgen.

Opbevar vinduer og døre indendørs, så vidt muligt.

Kontroller alt indholdet i henhold til styklisten, og du kontakt din forhandler med det samme, hvis der mangler nogle dele, eller der er fejl ved nogen af delene. Sorter delene i nærheden af grunden, hvor hytten skal samles og man skal sørge for, at der er nok plads til at arbejde på.

1. Tjek pakkens indhold.

2. Brug styklisten bagerst til at notere eventuelt manglende eller beskadigede dele.
3. Kontakt din forhandler om nødvendigt.

Procedure ved produktfejl
Hvis kunden har bemærkninger til produktet, skal kunden uden forsinkelse kontakte stedet, hvor produktet er købt, og udarbejde en skriftlig reklamation. I fald der påbegyndes eller fortsættes med monteringsarbejdet, har kunden godkendt varen. Noter garantinummer og de fejlagtige eller manglende dele på monteringsvejledningens delliste. Garantinummeret findes på pakken. Reklamationen kan ikke behandles uden garantinummeret. Fabrikanten og forhandleren foreholder sig ret til at organisere alt vedrørende reklamationen. Samtidig forbeholder de sig ret til, om nødvendigt, at besøge byggestedet. Fabrikanten eller forhandlere er ikke ansvarlige for indirekte omkostninger eller beskadigelse, forårsaget af en fejlagtig eller mangelfuld del.

Materialebestemmelser
Træ er et naturmateriale, så grene, grengrupper, revner, revner ved knaster, harpiks og krumning er naturlige og relevante træk ved træ. Dette betyder, at løsrevne knaster eller knasthuller ved kanter, harpiksfejl, revner ved grene, revner fra tørring og krakeleringer, der ikke påvirker konstruktionen, og krumning –forudsat, at de krumme dele stadig er brugbare, er acceptable. Høvlefejl og vankantethed på bagsiden af tag- og gulvbrædder er acceptable uden begrænsninger, hvis brædderne kan fastgøres, således at fejl ikke kan ses fra den indvendige side af bygningen.

Montering af bygningen

Konstruktøren er ansvarlig for, at denne bygning er egnet til anvendelsesformålet.
Opførelse af denne bygning kræver fagkundskab og kendskab til forskrifter vedrørende byggeri og bygninger. Det forventes, at konstruktøren overholder god byggeskik. Benyt om nødvendigt sagkyndige og byggebranchens eksperter.

Samlevejledningen indeholder stykliste, tegninger af vægkonstruktioner og andre nødvendige tegninger.

Nogle af bjælkerne er markeret med en kode i udskæringen, så de er lettere at genkende. Ikke alle bjælker har en kode, så de skal genkendes på basis af mål og udskæringer. Af produktionstekniske årsager har nogle af bjælkerne boringer, som der ikke er behov for.

Fundament

Bygningens fundament skal være frostfrit og uden sætninger.
Der er flere måder at etablere et fundament på, og fundamenter skal opføres efter forholdene. Konsulter en sagkyndig ved valg og planlægning af fundamentkonstruktion. Der skal om nødvendigt udarbejdes en særskilt plan for fundamenter. Bygningen skal fastgøres på fundamentet. Bemærk, at væggene efter tegningerne skal rage ca. 5 mm ud over sokkelfladen.

Sammen med vejledningen følger en dimensionstegning over stolpefundament.

Bjælkeskelet

Sætning af bygninger udgør en naturlig del af bjælkebyggeri, hvilket der skal tages højde for ved planlægning og opførelse. Når rammekonstruktionens lette skillevægge, trapper, møblement og stolpe på bjælkekonstruktioner fastgøres, skal der tages hensyn til

bjælkekonstruktioners sætning. Konstruktioner uden sætning forsynes med plads til sætning og de bærende konstruktioner med drejefod. Bjælkernes nominale nyttehøjde er på 135 mm. En del af tømmeret leveres i varierende længder, som skal saves til korrekte længde på byggepladsen. Sådanne kan for eksempel være brædder til loft og tagskæg samt karmlister. Bemærk korrekte samlingspunkter på disse. Dele, som er leveret i varierende længder, er markeret på styklisten.

Guldbrædderne er såkaldt eksporttørret tømmer, hvor der under tørre forhold dannes sprækker ved samlinger.

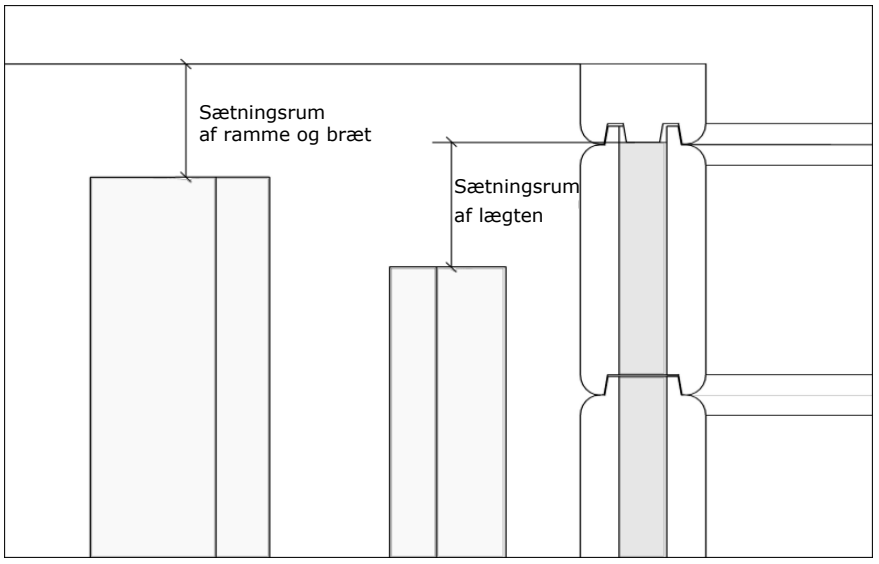
Bjælker og andet tømmer må ikke udsættes for fugt under monteringen. Ifald monteringen af bygningen skal afbrydes, skal den og resten af tømmeret være beskyttet om nødendigt.

Sørg for midlertidige understøtninger i monteringsfasen.

Samling af bjælker
På lange vægge er det nødvendigt at anvende bjælkesamlinger. Prøv at placere samlingspunkterne ved krydsende hjørner. Samlingen foretages ved hjælp af plade og skruer ved udskæringen. Samlingerne gør ikke vægkonstruktionen svagere, hvis de er udført med omhu.

Døre og vinduer
Principielt kan der tilføjes døre og vinduer i bygninger eller deres placering kan ændres. Kontakt forhandleren.

Falsen
Falsen har til formål at afstive væggen ved åbningerne og samtidig fungere som monteringsflader til døre og vinduer. Falsen samles på stedet fra lægte, som er placeret i rillen på bjælkeenderne, og fra bræt, som er fastgjort med skruer til lægten. Falsen gør det muligt for væggene at sætte sig, hvorfor det er vigtigt at efterlade tilstrækkelig fordybning på bræt og lægten. Bemærk, at bjælkerne med udskæringer ikke har en rille til falsene, og at længden af lægten er kortere end længden af bræt. Falsenes rille skal muligvis bearbejdes på stedet for at passe.



Døre og vinduer er fastgjort gennem karmene til falsen med skruer. Skruerne må ikke nå bjælkerne, fordi de ville forhindre, at bjælkerne sætter sig.

Brug tætning, der tillader sætning. Polyuretanskum må ikke anvendes!

Leverancen omfatter én **reservebjælke**. Bjælken er beregnet som reservedel, ifald der er en bearbejdningsfejl på en af bjælkerne, eller en bjælke er beskadiget eller har en forkert dimension. Reservebjælken saves over til korrekt mål på byggepladsen. Der skal også om nødvendigt laves en udskæring på reservebjælken på byggepladsen. Bjælken kan anvendes som reservedele flere steder. ***Vigtigt!*** *Udskæringen udføres manuelt med sav og for eksempel en mejsel. Udskæringen skal have samme mål og form som på de andre bjælker.*

Sauna
Ved byggeri af en sauna skal konstruktøren tage hensyn til forskrifter, der gælder for saunaovne og røgkanaler. Der er ikke taget højde for kravene til saunaovne og røgkanaler i konstruktioner. Der skal sørges for en tilstrækkelig ventilation i saunalokalerne. Der kan skæres huller i ydervæggene til krævet ventilation.

I saunalokalerne skal der tages særligt hensyn til gulvbræddernes overfladebehandling.

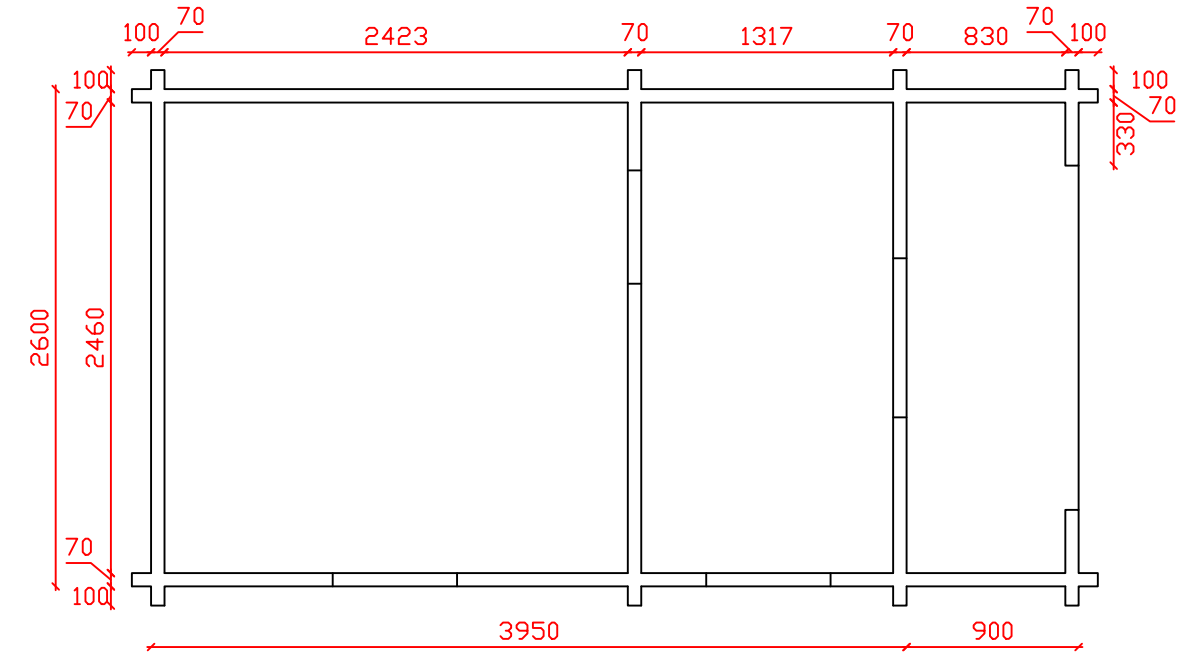
Ekstra isolering
Leverancen omfatter ikke varmeisolering. Ifald du ønsker at varmeisolere, skal du overholde regler og forskrifter, der vedrører varmeisolering. Du skal primært sørge for dampspærring og tilstrækkelig udluftning, hvis disse er krævet.

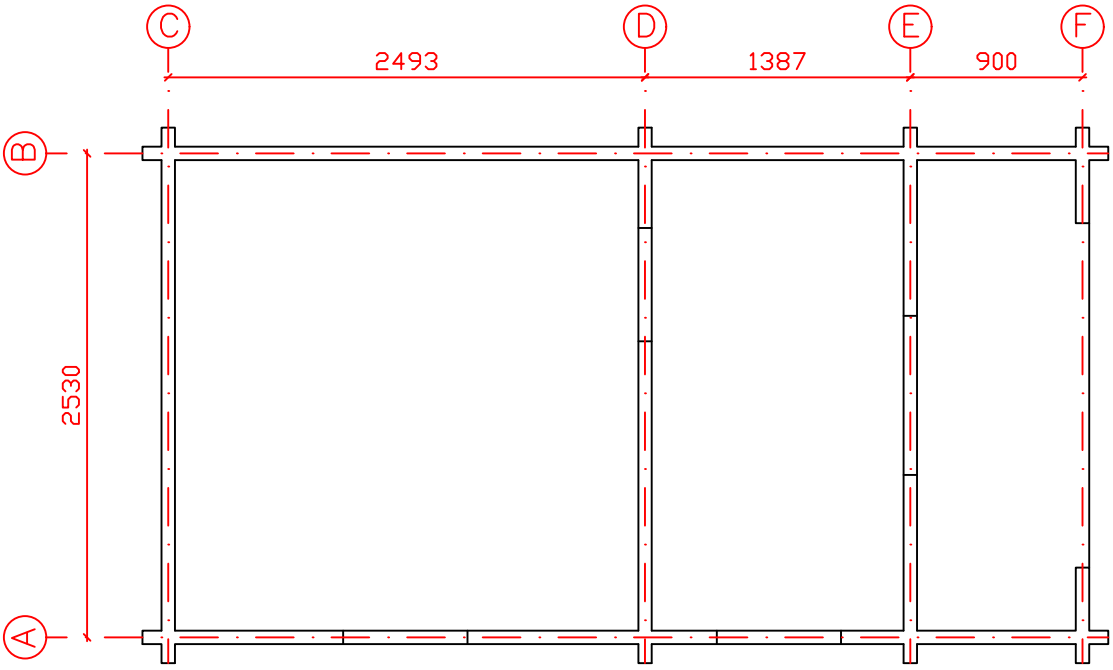
Overfladbehandling
Materialerne i Luomas produktpakke er ikke overfladebehandlede. Overfladebehandling af bygningen og dens dele skal foretages umiddelbart efter at bygningen er færdigmonteret, når vejret og forholdene tillader det. Bygningens indvendige dele skal også behandles. Den første behandling foretages med farveløs træimprægneringsmiddel, der forebygger mug og blåning. Brug kun produkter ved behandlingen, der er beregnet til behandling af træoverflader. Det er en god ide altid at spørge en farvehandler om produkter, der er egnet til overfladebehandling.

Under visse forhold kan der nemt opstå små sorte eller grå mugpletter på såvel ubehandlede som behandlede træoverflader. En mugplet skader ikke træet, så træet fejler ikke noget. Problemet er kun æstetisk, og som regel kan mug vaskes væk lige som smuds. Pletterne kan også slibes væk før overfladebehandlingen af træet.

Vedligeholdelse
Sikker langvarig brug af bygningen kræver regelmæssig kontrol, eventuel erstatning af dele og inspicere tilstanden af delene. Vær specielt opmærksom på tagkonstruktionen, materialet, døre og vinduer, fundamentlukninger, stormbeskyttelse og overfladebehandling af træet. Mangel på regelmæssig vedligeholdelse kan forårsage skade på bygningen eller være en sikkerhedsrisiko for brugeren.

Undersøg regelmæssigt tilstanden af overfladebehandling og forny det, når det er nødvendigt. Undersøg de nederste skinner til døre, vinduer og deres rammer, endefladen på bjælker og dele udsat for hårde vejrforhold- eller slid. Tjek at døre og vinduer fungerer rigtigt og juster hængslerne hvis det er nødvendigt. Tjek silikone-forseglingerne på døre og vinduer og forny dem, hvis det er nødvendigt. Det er meget vigtigt at sikre, at undersiden af bygningen er godt ventileret.

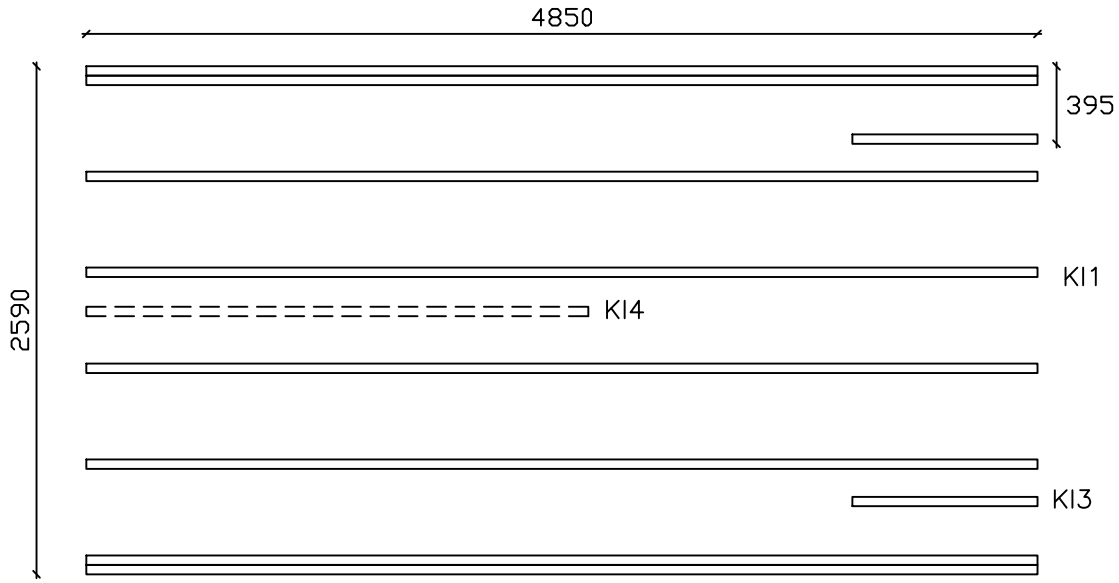




Luoman Puutuote Oy

www.lillevilla.com

proj.	dato
Luoman 7-5 Tiira	
beskrivelse	skala
grundplan	ikke i skala

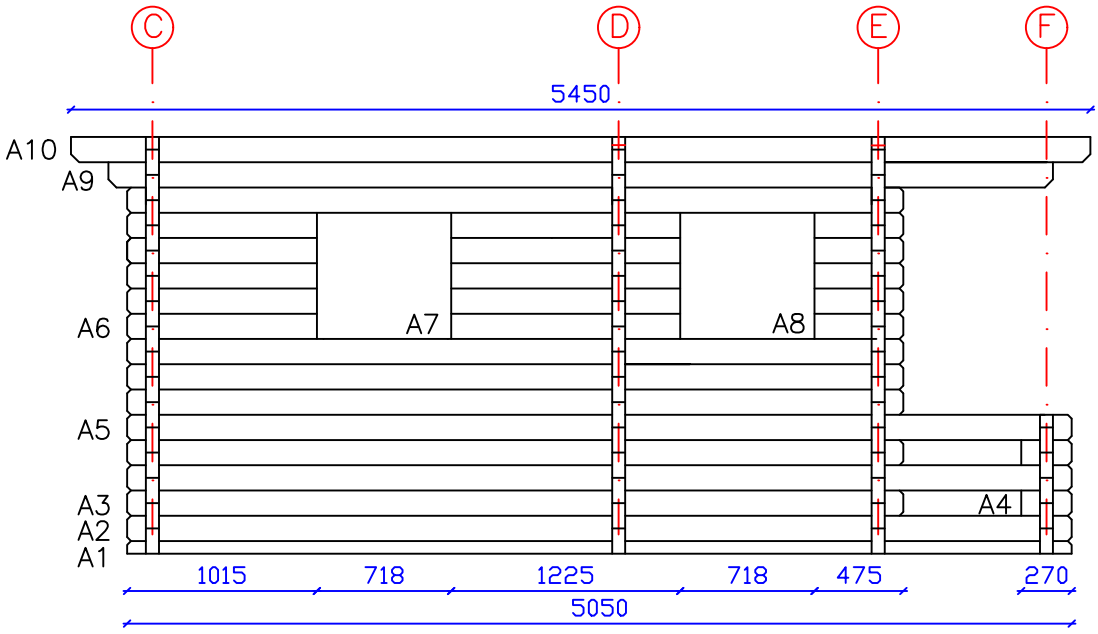


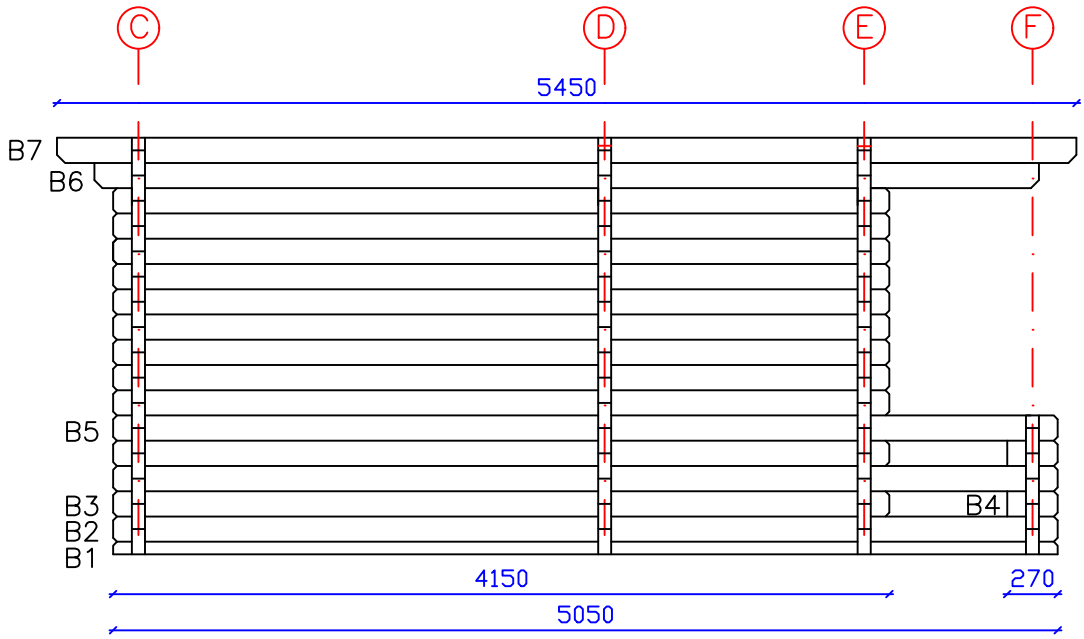
maksimal støtteafstand til fundamentbjælkerne
1500 mm

Luoman Puutuote Oy

www.lillevilla.com

proj.	dato
Luoman 7-5 Tiira	
beskrivelse	skala
fundamentbjælkerne	ikke i skala

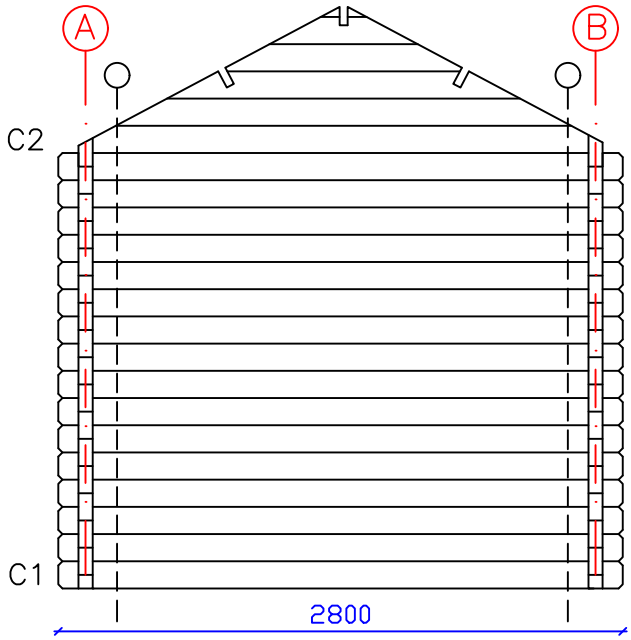




Luoman Puutuote Oy

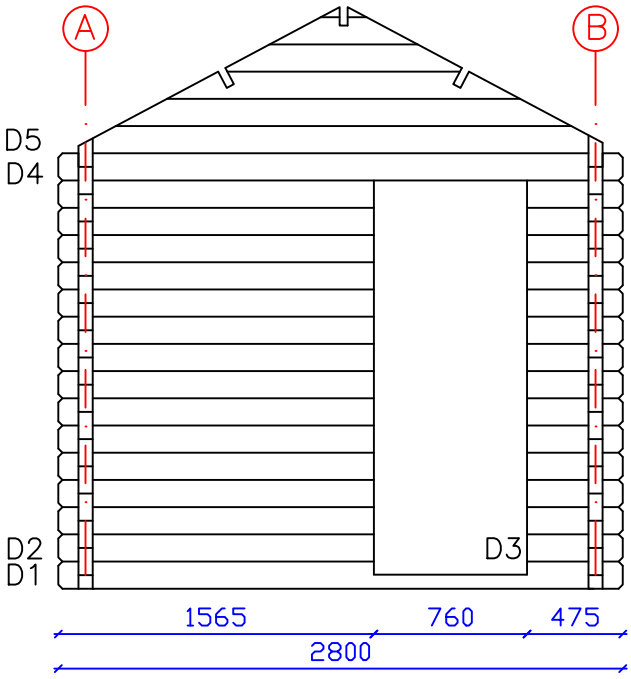
www.lillevilla.com

proj.	dato
Luoman 7-5 Tiira	
beskrivelse	skala
vægtegning	ikke i skala



Boring for gevindstang.

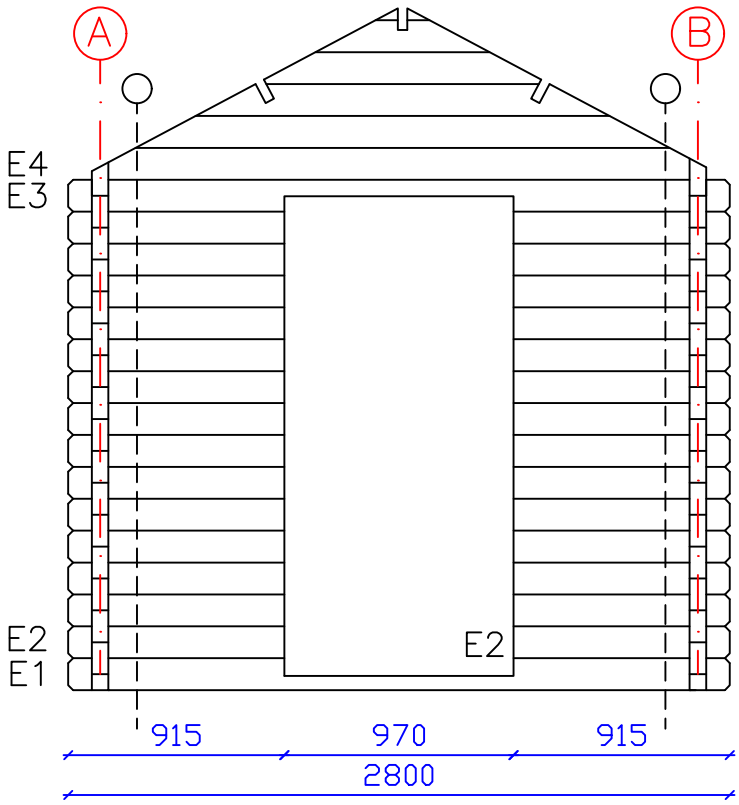
Om nødvendigt forlænges gevindstangen med en forlængermøtrik

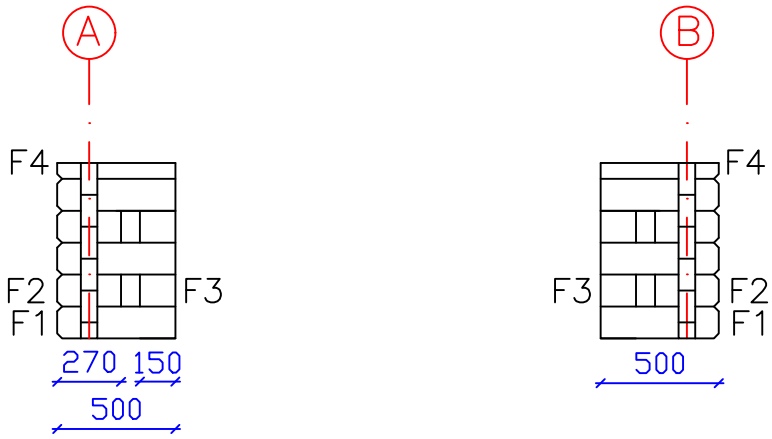


Luoman Puutuote Oy

www.lillevilla.com

proj.	dato
Luoman 7-5 Tiira	
beskrivelse	skala
vægtegning	ikke i skala





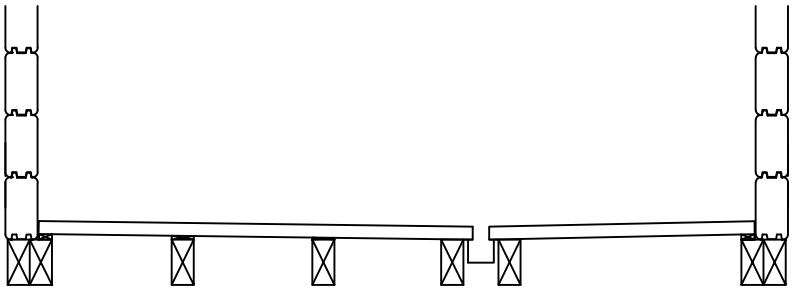
Luoman Puutuote Oy

www.lillevilla.com

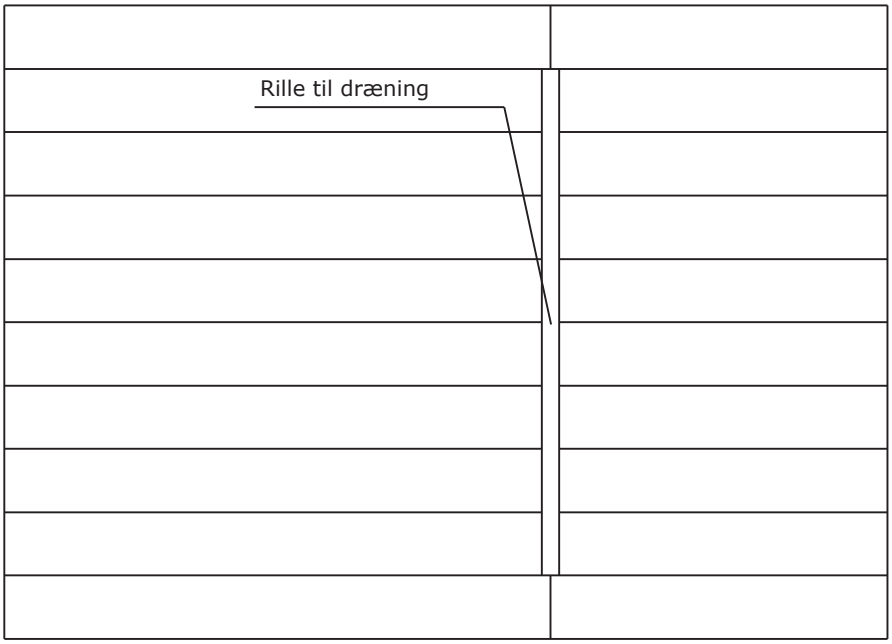
proj.	dato
Luoman 7-5 Tiira	
beskrivelse	skala
vægtegning	ikke i skala

Saunagulv, principtegning

Sav de nødvendige lister fra ét fundamenttræ. Monter de savede lister på fundamentsbjælkerne, så gulvet hælder 10-20 mm mod afløbet* og efterlad 30-50 mm rille i gulvet på det sted.



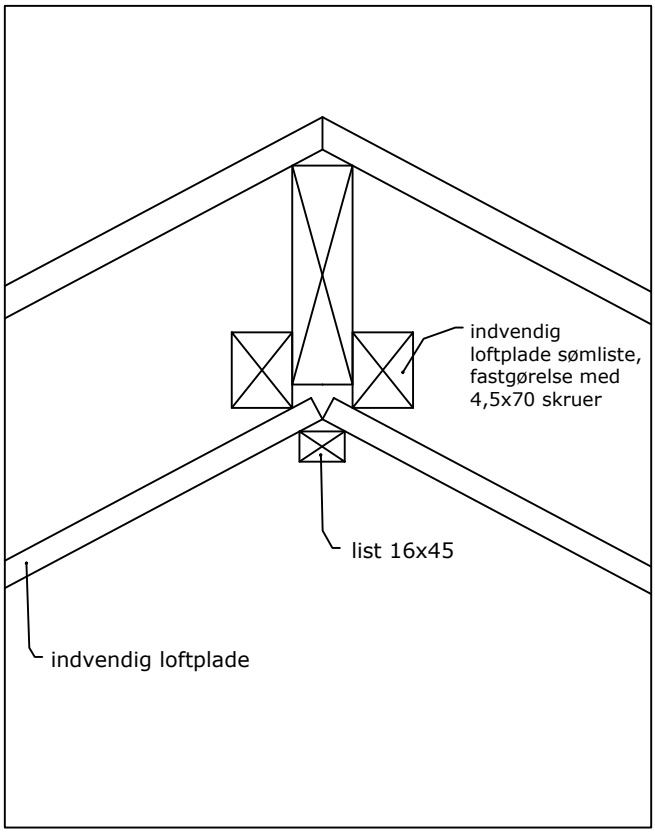
Vandskakt (ikke inkluderet)

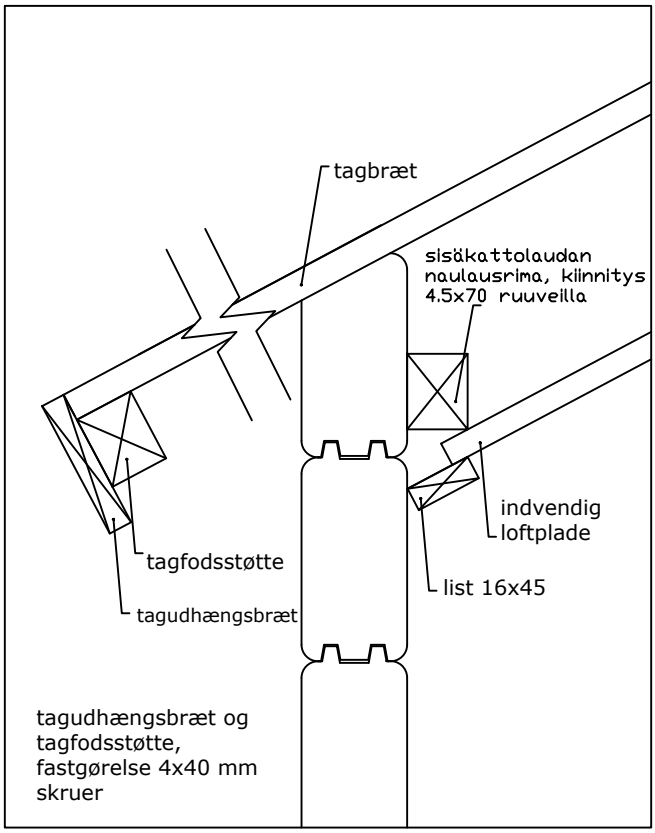


Luoman Puutuote Oy

www.lillevilla.com

proj.	dato
Luoman 7-5 Tiira	
beskrivelse	skala
saunagulv	ikke i skala

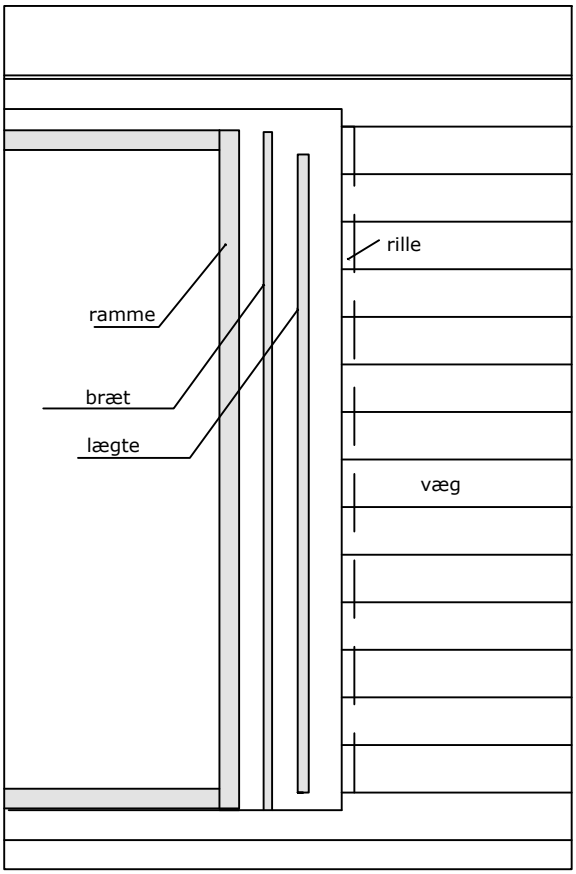


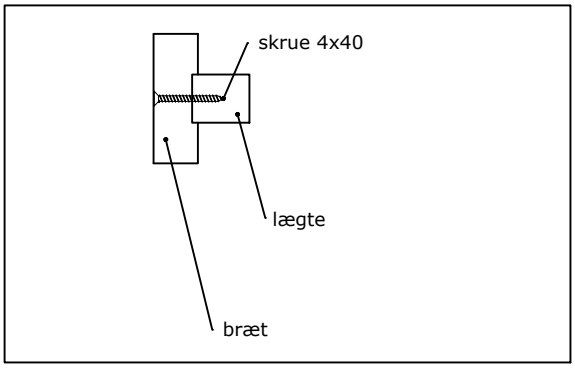


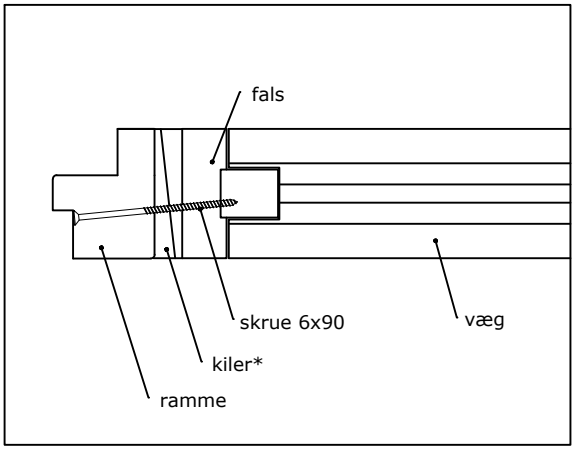
Luoman Puutuote Oy

www.lillevilla.com

proj.	dato
Luoman 7-5 Tiira	
beskrivelse	skala
snitbillede, tag, udhæng	ikke i skala







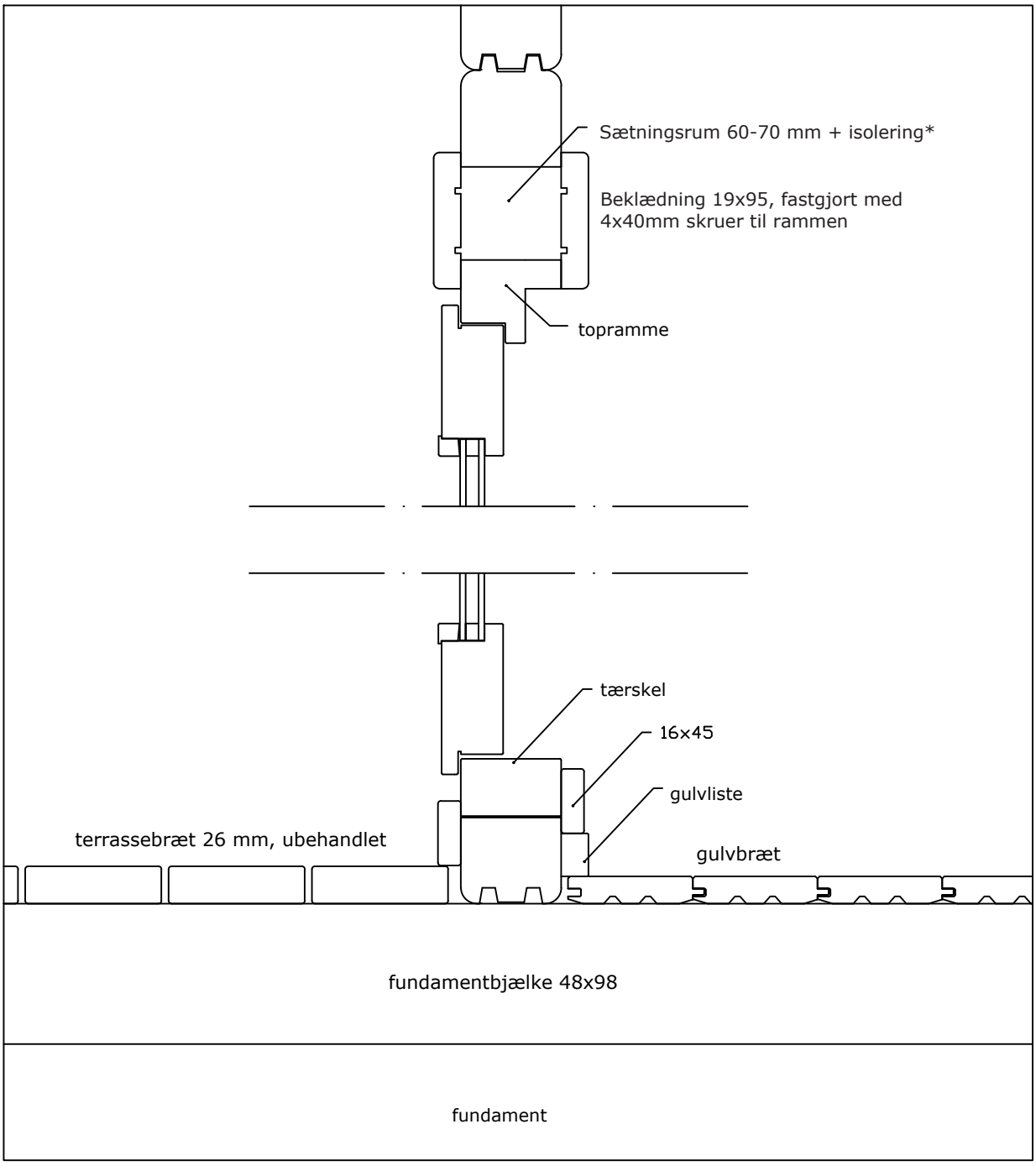
* ikke inkluderet

Falsen er samlet af bræt og lægte.
Skær bræt og lægte til i den rigtige længde.
Længden af bræt er længden af rammen.
Længden af lægte er længden af rillen minus plads til sætning.
Installer lægten i dens rille og fastgør bræt til lægten med 4x40 skruer med ca. 30 cm mellemrum. Installer falsen på plads, og fastgør kun falsen til den nederste vægbjælke.
Brug kiler til at installere rammen eller hele vinduet i åbningen og fastgør det til falsen med 6x90 skruer.
Skruen må ikke nå vægbjælkerne. Udfyld hullerne og installer beklædningsbrædderne.

Luoman Puutuote Oy

www.lillevilla.com

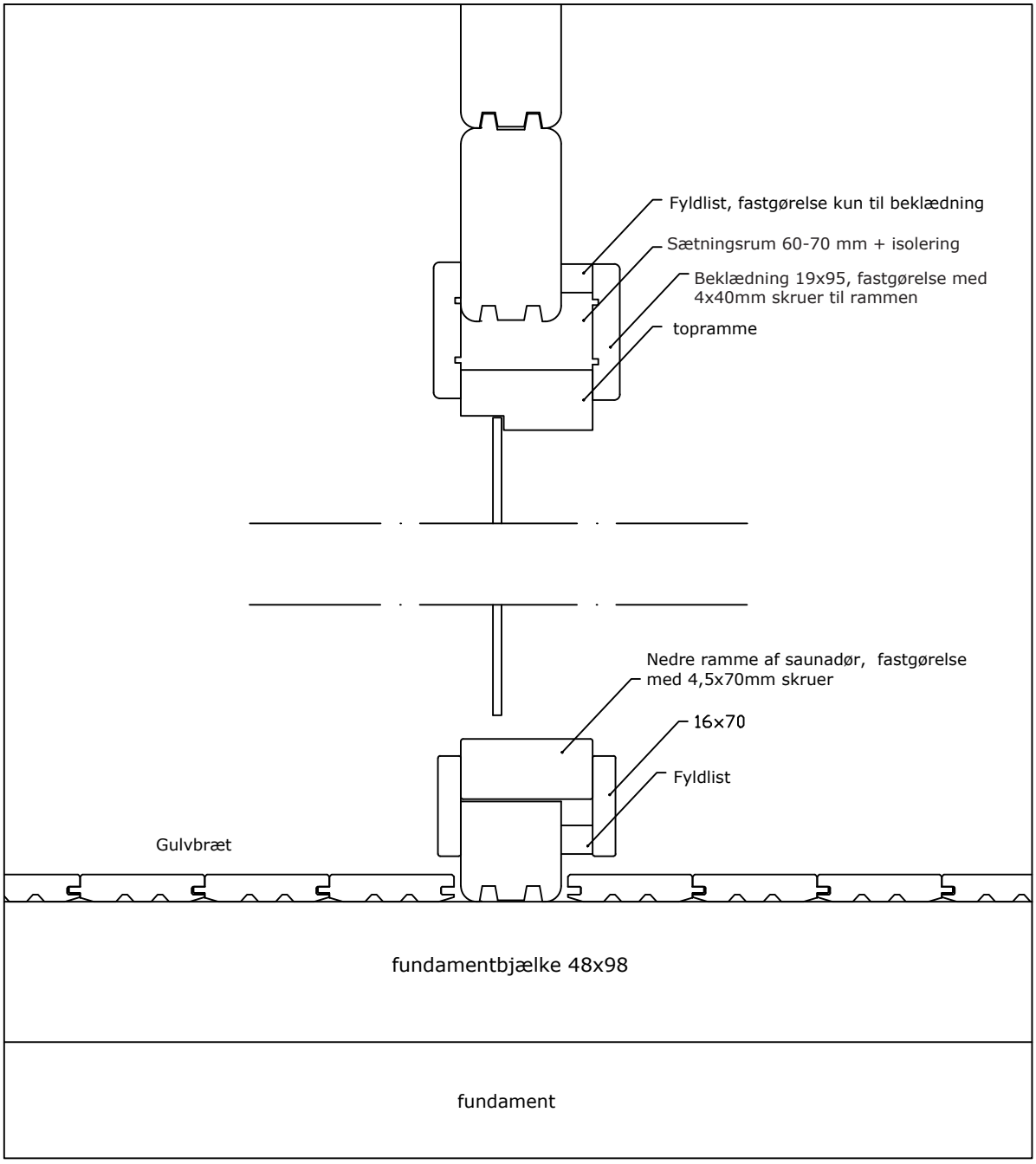
proj.	dato
Luoman 7-5 Tiira	
beskrivelse	skala
falsen	ikke i skala



Luoman Puutuote Oy

www.lillevilla.com

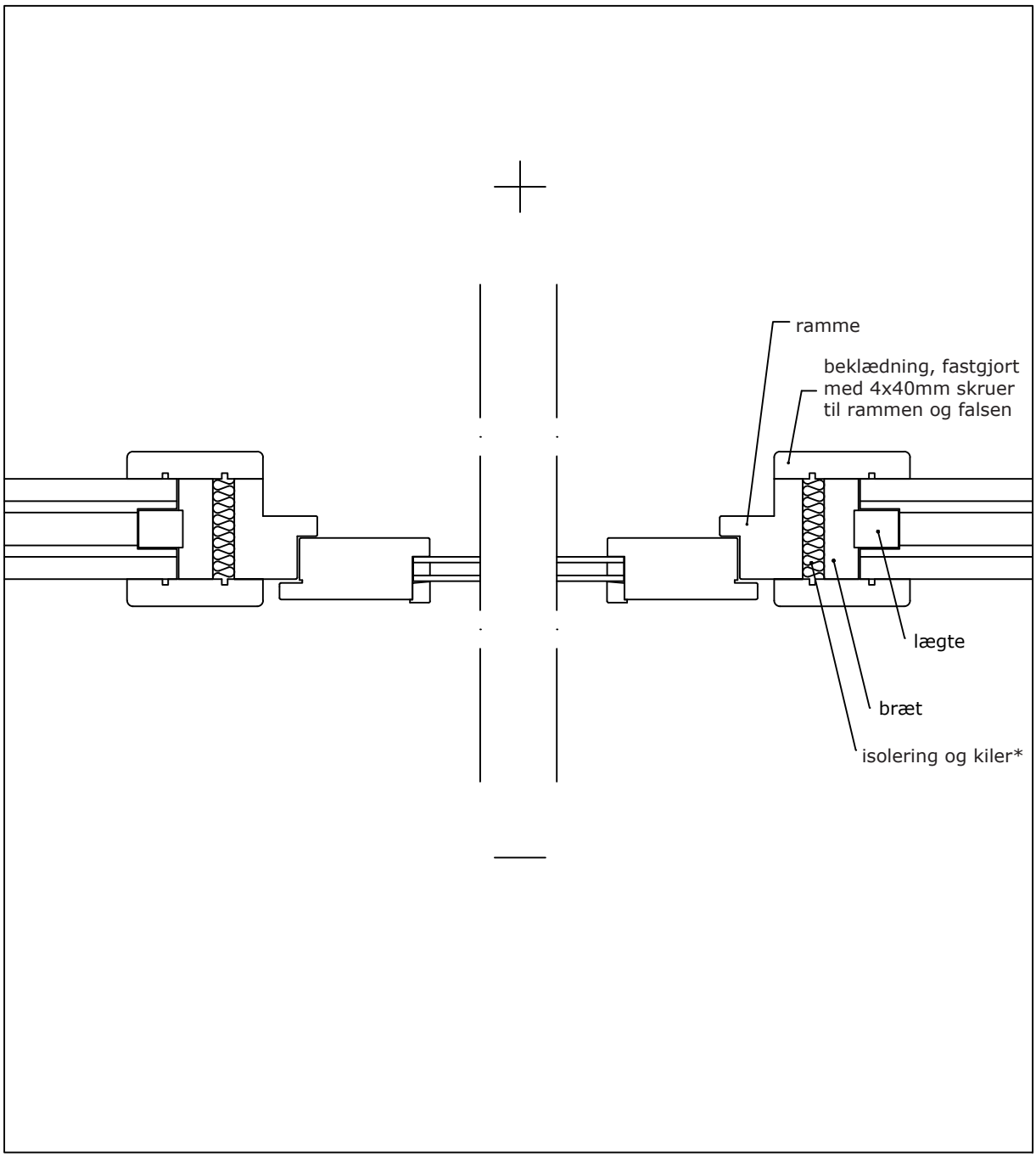
proj.	dato
Luoman 7-5 Tiira	
beskrivelse	skala
afsnit, gulv, dør	ikke i skala



Luoman Puutuote Oy

www.lillevilla.com

proj.	dato
Luoman 7-5 Tiira	
beskrivelse	skala
afsnit, gulv, dør	ikke i skala



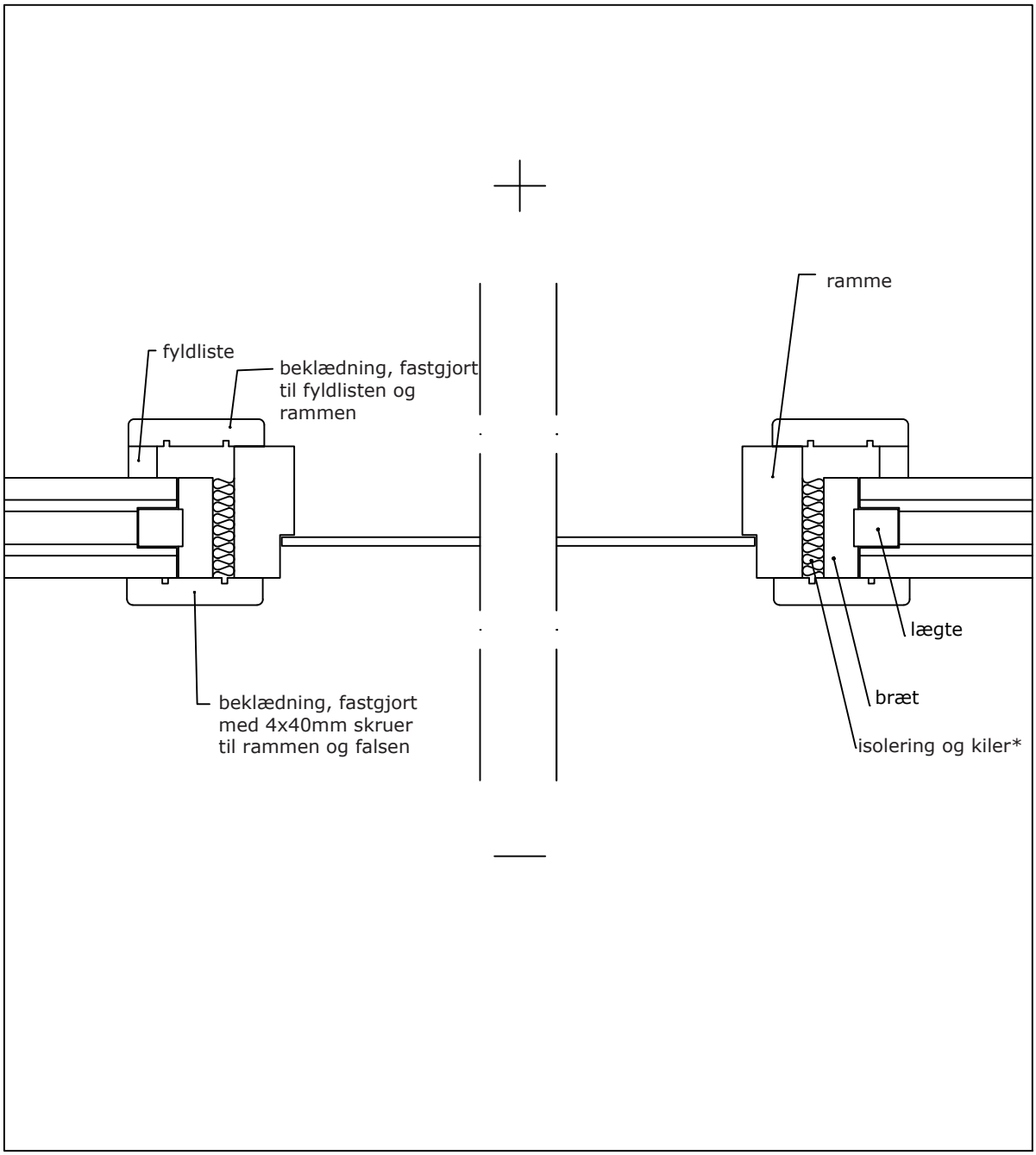
* ikke inkluderet

Bemærk! Efterlad nok plads i toppen af falsen til fordybning

Luoman Puutuote Oy

www.lillevilla.com

proj.	dato
Luoman 7-5 Tiira	
beskrivelse	skala
afsnit, udendørs	ikke i skala



* ikke inkluderet

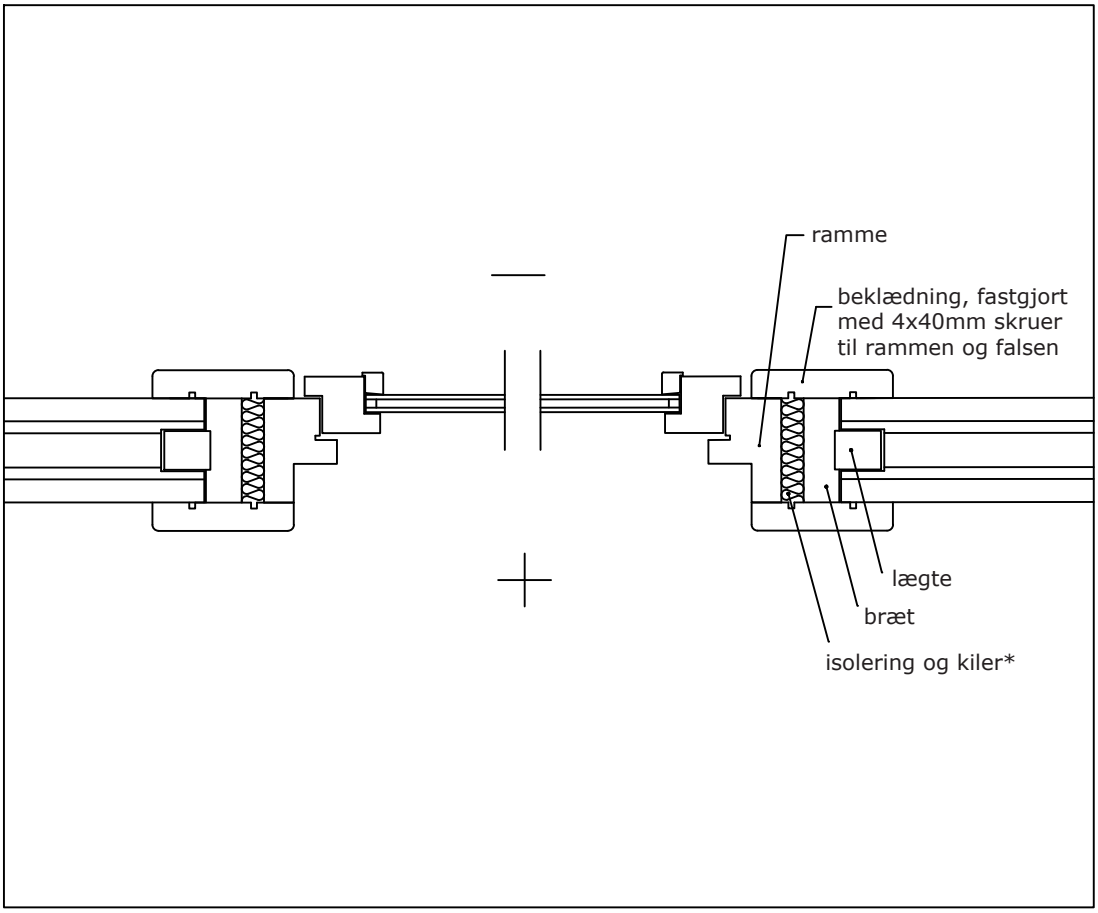
Bemærk! Efterlad nok plads i toppen af falsen til fordybning

Beklædning fastgjort med 4x40mm skruer

Luoman Puutuote Oy

www.lillevilla.com

proj.	dato
Luoman 7-5 Tiira	
beskrivelse	skala
afsnit, saunadørs	ikke i skala



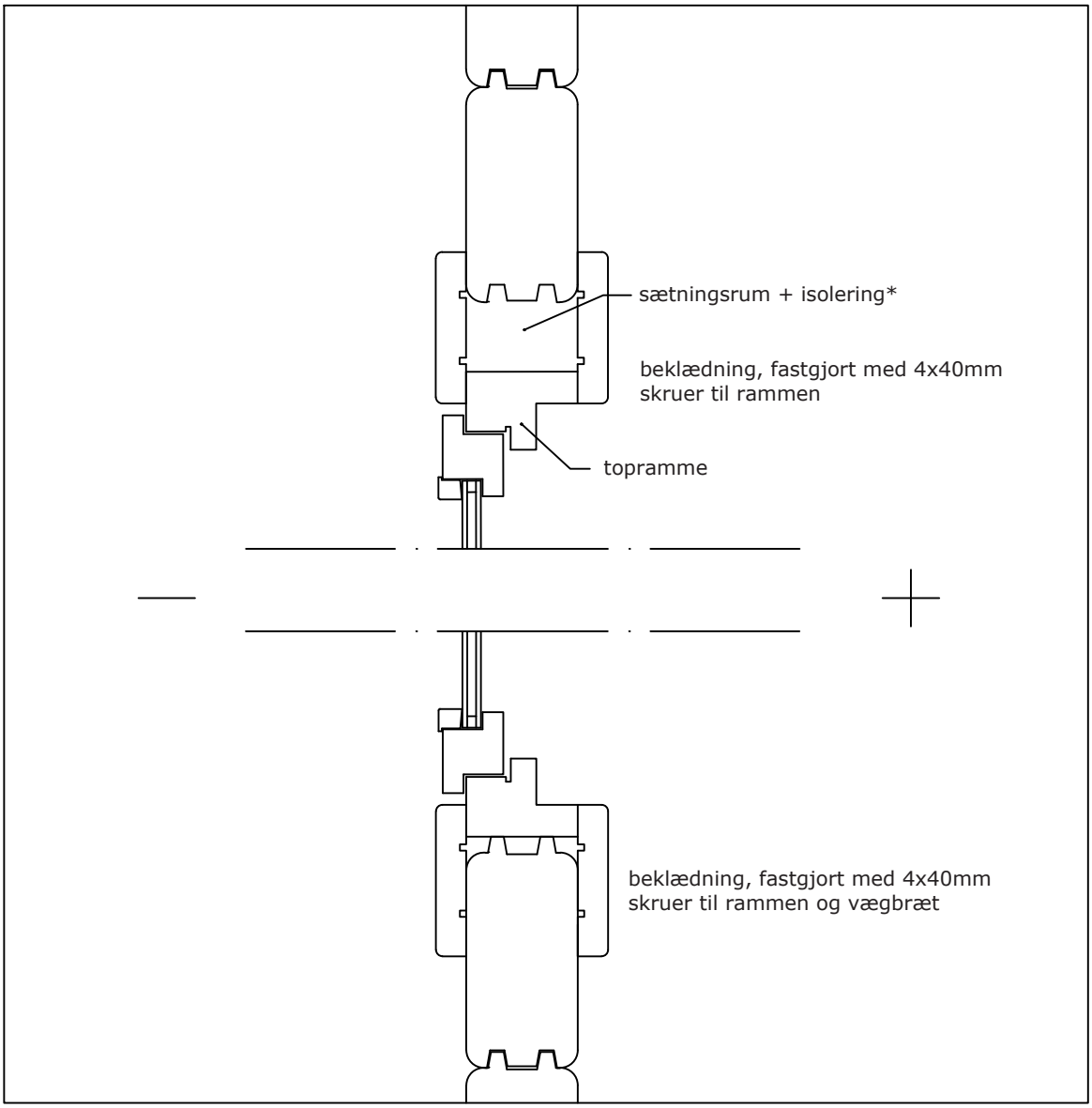
* ikke inkluderet

Bemærk! Efterlad nok plads i toppen af falsen til fordybning

Luoman Puutuote Oy

www.lillevilla.com

proj.	dato
Luoman 7-5 Tiira	
beskrivelse	skala
afsnit, vindue	ikke i skala

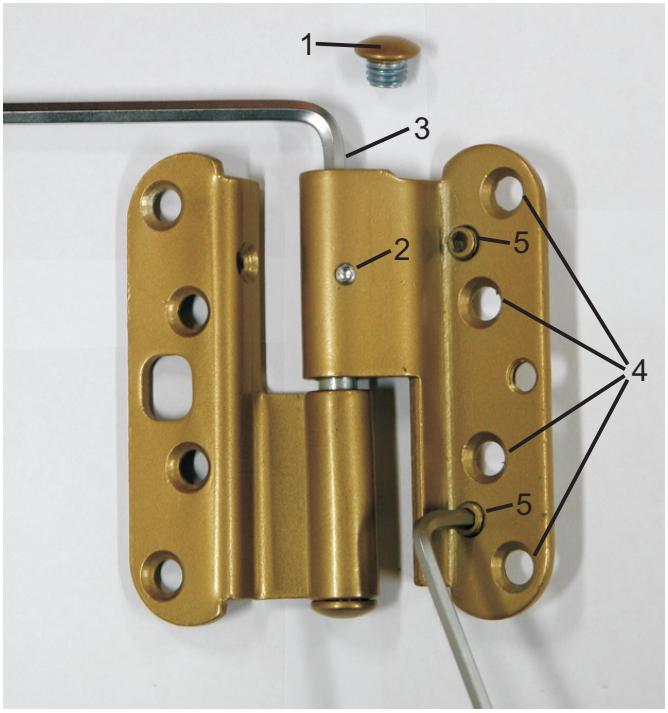


Luoman Puutuote Oy

www.lillevilla.com

proj.	dato
Luoman 7-5 Tiira	
beskrivelse	skala
afsnit, vindue	ikke i skala

Justering av dørhengslene



Højdejustering

Fjern først beskyttelsesskruen (1) og løsn fastgørelseskruen (2) hvis der findes en. Drej justeringsskruen med uret med en unbrakonøgle AV5 (3) for at hæve døren. Dørhængslerne er justeret således, at hvert hængsel bliver bærende. Efter justeringen, spænd skruen (2) og genmonter beskyttelsesskruen (1).

Tværgående justering

Løsn først skruerne på dørpladens hængselbeslag et par omgange (4). Døren drejer mod låsesiden ved at dreje justeringsskruen (5) med en unbrakonøgle AV4. Det er vigtigt at justere alle tre skruer, så dørpladens hængselbeslag kommer i ret position. Spænd skruerne (4) efter justeringen.

Liste over dele

Sauna 7-5 Tiira

	kod	tykkelse	bredde	længde	stk	kontrol
Fundamentbjælke	KI1	48	98	4850	8	
Fundamentbjælke	KI2	48	98	4850	1	
Fundamentbjælke	KI3	48	98	970	2	
Fundamentbjælke	KI4	48	98	2560	1	
Gulvbrædder	L1	21	87	2455	45	
Gulvbrædder, terrasse	F8	26	95	2455	9	
Gulvbrædder, terrasse	F9	26	95	1780	1	
Fodliste *	J1	20	30		25 m	
Tagbrædder	KA1	21	87	1780	126	
Loftpanel	KA2	16	87	1380	86	
Vægbjælke	A1, B1	70	65	5050	2	
Vægbjælke	A2, B2	70	135	5050	4	
Vægbjælke	A3, B3	70	135	4150	17	
Vægbjælke	A4, B4, F2	70	135	270	8	
Vægbjælke, udskæring til terrasse	A5, B5	70	135	5050	2	
Vægbjælke, rille til falsen	A6	70	135	1015	5	
Vægbjælke, rille til falsen	A7	70	135	1225	5	
Vægbjælke, rille til falsen	A8	70	135	475	5	
Vægbjælke	A9, B6	70	135	5050	2	
Vægbjælke, affaset	A10, B7	70	135	5450	2	
Vægbjælke, boret	C1, D4	70	135	2800	17	
Vægbjælke, udskæring til dør	D1	70	135	2800	1	
Vægbjælke, rille til falsen	D2	70	135	1565	14	
Vægbjælke, rille til falsen	D3	70	135	475	14	
Vægbjælke, boret, udskæring til dør	E1	70	135	2800	1	
Vægbjælke, boret, rille til falsen	E2	70	135	915	28	
Vægbjælke, boret, udskæring til dør	E3	70	135	2800	1	
Gavltrekant, boret	C2, D3, E4	70	725	2460	3	
Vægbjælke	F1	70	135	500	6	
Vægbjælke	F3	70	135	150	4	
Vægbjælke	F4	70	135	500	2	
Ekstra vægbjælke til reservedelsformål, boret	T4	70	135	2800	1	
Tagbjælke	K1	40	145	5450	3	
Facadeplade *	K2	19	95	2750	4	
Facadeplade *	K3	19	95	1900	4	
Understøtning til facadeplade *	K4	40	50	2750	7	
Rækværk, terrasse	F5	45	195	915	2	
Rækværk, terrasse	F6	45	195	540	2	
Vindue, typ A	I1		646	646	2	
Dør, typ C22	O1		895	1960	1	
Sideramme til dør, højre	O2	70	56	1947	1	
Sideramme til dør, venstre	O3	70	56	1947	1	
Overramme til dør	O4	70	56	892	1	
Tærskel i træ	O5	40	70	892	1	
Dør, typ O20	O6		690	1905	1	
Fyldliste, saunadør	O7	22	20	2000	3	
Nedre ramme til saunadør	O8	42	92	690	1	
Bræt til falsen *	O12	24	70	2000	6	
Lægte til falsen *	O13	27	30	1950	6	
Beklædning til vindue og dør *	O9	19	95	4200	8	
Beklædning til dør O20, list til terrasse *	O10	16	70	2100	3	
List til indvendig tag, beklædning til dør C22 *	O11	16	45	2800	8	
Gevindstang	T1			2500	4	
Tilbehør taske	T2				1	
Blokke til montering	T3	44	67	250	2	

* skal skæres af kunde

Alle mål er omtrentlige. Vi forbeholder os ret til tekniske ændringer.